

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



Grindex 10

## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador del producto

**Nombre del producto** : Grindex 10  
**UFI** : TREC-75HD-Y30W-03K9  
**Artículo No.** : 01101-08

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

| Usos identificados                                    |
|---|
| Sólo para uso industrial.<br>Líquidos para metalurgia |
| Usos contraindicados                                  |
| Uso por el consumidor.                                |

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Fabricante** : BLASER SWISSLUBE AG  
Winterseistrasse 22  
CH-3415 Hasle-Rüegsau  
Suiza  
Tel:+41 (0)34 460 01 01  
E-Mail: contact@blaser.com

**Datos sobre el proveedor** : INTOOLGES  
C/Joanot Martorell, 16  
ES-4613 Museros Valencia  
Tel:+34 (0)96 339 01 07  
E-Mail: info@intoolges.com

**Dirección de e-mail de la persona responsable de esta FDS** : reach@blaser.com

### 1.4 Teléfono de emergencia

#### Centro de información toxicológica/organismo asesor nacional

**Número de teléfono** : +34 91 562 04 20

#### Proveedor

**Número de teléfono** : +34 91 114 2520 (24h/7d)

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Definición del producto** : Mezcla

#### Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP/GHS]

Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Aquatic Chronic 3, H412

El producto está clasificado como peligroso según el Reglamento (CE) 1272/2008 con las enmiendas correspondientes.

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

Consultar en la Sección 16 el texto completo de las frases H arriba declaradas.

En caso de requerir información más detallada relativa a los síntomas y efectos sobre la salud, consulte en la Sección 11.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

#### Pictogramas de peligro :



**Palabra de advertencia** : Atención

**Indicaciones de peligro** : H315 - Provoca irritación cutánea.  
H319 - Provoca irritación ocular grave.  
H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### Consejos de prudencia

**Prevención** : P280 - Llevar guantes de protección. Llevar gafas o máscara de protección.  
P273 - Evitar su liberación al medio ambiente.  
P264 - Lavarse concienzudamente tras la manipulación.

**Respuesta** : P362 + P364 - Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.  
P302 + P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.  
P305 + P351 + P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
P337 + P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

**Eliminación** : P501 - Eliminar el contenido y el recipiente de acuerdo con las normativas locales, regionales, nacionales e internacionales.

**Elementos suplementarios que deben figurar en las etiquetas** : EUH070 - Tóxico en contacto con los ojos.  
EUH208 - Contiene 1-Óxido de piridina-2-tiol, sal sódica. Puede provocar una reacción alérgica.

**Anexo XVII - Restricciones a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos** : No aplicable.

### 2.3 Otros peligros

**El producto cumple con los criterios para la sustancia del tipo PBT o vPvB de conformidad con la Reglamentación (EC) N.º 1907/2006, Anexo XIII** : Se determinó que esta mezcla no contiene sustancias que sean productos químicos persistentes, bioacumulativos o tóxicos (PBT) o muy persistentes, muy bioacumulativos (vPvB).

**Otros peligros que no conducen a una clasificación** : No se conoce ninguno.

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

**3.2 Mezclas** : Mezcla

Grindex 10

### SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

| Nombre del producto o ingrediente   | Identificadores  | %     | Clasificación   | Límites específicos de conc., factores M y ETA  | Tipo    |
|---|--|-------|---|---|---------|
| 2-Aminoetanol   | REACH #: 01-2119486455-28<br>CE: 205-483-3<br>CAS: 141-43-5<br>Índice: 603-030-00-8  | ≤5    | Acute Tox. 4, H302<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Corr. 1B, H314<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Aquatic Chronic 3, H412   | ETA [Oral] = 1720 mg/kg<br>ETA [Dérmico] = 1100 mg/kg<br>ETA [Inhalación (vapores)] = 11 mg/l<br>STOT SE 3, H335: C ≥ 5%        | [1] [2] |
| Hidróxido de sodio  | REACH #: 01-2119457892-27<br>CE: 215-185-5<br>CAS: 1310-73-2<br>Índice: 011-002-00-6 | <3    | Met. Corr. 1, H290<br>Acute Tox. 4, H302<br>Skin Corr. 1A, H314<br>Eye Dam. 1, H318   | ETA [Oral] = 500 mg/kg<br>Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5%<br>Skin Corr. 1B, H314: 2% ≤ C < 5%<br>Skin Irrit. 2, H315: 0.5% ≤ C < 2% | [1] [2] |
| Ácido cítrico   | REACH #: 01-2119457026-42<br>CE: 201-069-1<br>CAS: 5949-29-1                         | ≤3    | Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335   | -   | [1]     |
| benzotriazol  | REACH #: 01-2119979079-20<br>CE: 202-394-1<br>CAS: 95-14-7                           | ≤3    | Acute Tox. 4, H302<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Aquatic Chronic 2, H411   | ETA [Oral] = 500 mg/kg  | [1]     |
| 1-Óxido de piridina-2-tiol, sal sódica  | REACH #: Biocida<br>CE: 223-296-5<br>CAS: 3811-73-2                                  | ≤0.2  | Acute Tox. 4, H302<br>Acute Tox. 3, H311<br>Acute Tox. 3, H331<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>STOT RE 1, H372 (sistema nervioso)<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH070 | ETA [Oral] = 500 mg/kg<br>ETA [Dérmico] = 790 mg/kg<br>ETA [Inhalación (polvos y brumas)] = 0.5 mg/l<br>M [Agudo] = 100         | [1]     |
| 1,2-Ethanediamine, N1,N1, N2,N2-tetramethyl-, polymer with 1,1'-oxybis [2-chloroethane] | REACH #: Polímero<br>CAS: 31075-24-8   | ≤0.09 | Acute Tox. 4, H302<br>Acute Tox. 4, H332<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410<br><br><b>Consultar en la Sección 16 el texto completo de las frases H arriba declaradas.</b>  | ETA [Oral] = 1951 mg/kg<br>ETA [Inhalación (vapores)] = 11 mg/l<br>M [Agudo] = 10<br>M [Crónico] = 10                           | [1]     |

**Información adicional :**

Producto Neutralización: equilibrio de pares de iones de acuerdo con REACH Anexo V; 4.

Grindex 10

### SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

No hay ningún ingrediente adicional que, con el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente, sea PBT, mPmB o una sustancia que suscite un grado de preocupación equivalente, o tenga asignado un límite de exposición laboral y, por lo tanto, se deba indicar en esta sección.

#### Tipo

[1] Sustancia clasificada con un riesgo a la salud o al medio ambiente

[2] Sustancia con límites de exposición profesionales

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

### SECCIÓN 4. Primeros auxilios

#### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

- Contacto con los ojos** : Obtenga atención médica inmediatamente. Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando de vez en cuando los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos durante 10 minutos.
- Por inhalación** : Evite respirar vapor o neblina. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno. Puede ser peligroso para la persona que proporcione ayuda al dar respiración boca a boca. Consiga atención médica si persisten los efectos de salud adversos o son severos. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y consiga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón. En caso de inhalación de productos en descomposición en un incendio, los síntomas pueden aparecer posteriormente. Es posible que la persona expuesta tenga que estar bajo vigilancia médica por un período de 48 horas.
- Contacto con la piel** : Lave con agua abundante la piel contaminada. Quítese la ropa y calzado contaminados. Continúe enjuagando por lo menos durante 10 minutos. Procurar atención médica. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar completamente el calzado antes de volver a usarlo.
- Ingestión** : Lave la boca con agua. Retirar las prótesis dentales si es posible. Si se ha ingerido material y la persona expuesta está consciente, suminístrele pequeñas cantidades de agua para beber. Deje de proporcionarle agua si la persona expuesta se encuentra mal ya que los vómitos pueden ser peligrosos. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. Si vomita, mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. Consiga atención médica si persisten los efectos de salud adversos o son severos. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y consiga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón.
- Protección del personal de primeros auxilios** : No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Puede ser peligroso para la persona que proporcione ayuda al dar respiración boca a boca. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes.

#### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

##### Signos/síntomas de sobreexposición

- Contacto con los ojos** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
toxicidad sistémica  
dolor o irritación  
lagrimeo  
rojez
- Por inhalación** : Ningún dato específico.
- Contacto con la piel** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
irritación  
rojez
- Ingestión** : Ningún dato específico.

## SECCIÓN 4. Primeros auxilios

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

- Notas para el médico** : En caso de inhalación de productos en descomposición en un incendio, los síntomas pueden aparecer posteriormente. Es posible que la persona expuesta tenga que estar bajo vigilancia médica por un período de 48 horas.
- Tratamientos específicos** : No hay un tratamiento específico.

## SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

- Medios de extinción apropiados** : Usar un agente de extinción adecuado para el incendio circundante.
- Medios de extinción no apropiados** : No se conoce ninguno.

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

- Peligros derivados de la sustancia o mezcla** : La presión puede aumentar y el contenedor puede explotar en caso de calentamiento o incendio. Este material es nocivo para la vida acuática con efectos de larga duración. Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados.
- Productos peligrosos de la combustión** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:  
dióxido de carbono  
monóxido de carbono  
óxido de nitrógeno  
óxido/óxidos metálico/metálicos

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

- Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios** : En caso de incendio, aislar rápidamente la zona, evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada.
- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva. Las prendas para bomberos (incluidos cascos, guantes y botas de protección) conformes a la norma europea EN 469 proporcionan un nivel básico de protección en caso de incidente químico.

## SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

- Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia** : No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Evite respirar vapor o neblina. Proporcione ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Evítese el contacto con los ojos. Llevar puesto un equipo de protección individual adecuado.
- Para el personal de emergencia** : Si se necesitan prendas especiales para gestionar el vertido, tomar en cuenta las informaciones recogidas en la Sección 8 en relación a los materiales adecuados y no adecuados. Consultar también la información mencionada en "Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia".

- 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente** : Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vías fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas. Informar a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, vías fluviales, suelo o aire). Material contaminante del agua. Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en cantidades grandes.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

## SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

- Derrame pequeño** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Diluir con agua y fregar si es soluble en agua. Alternativamente, o si es insoluble en agua, absorber con un material seco inerte y colocar en un contenedor de residuos adecuado. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación.
- Gran derrame** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Aproximarse al vertido en el sentido del viento. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Lave los vertidos hacia una planta de tratamiento de efluentes o proceda como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado.
- 6.4 Referencia a otras secciones** : Consultar en la Sección 1 la información de contacto en caso de emergencia. Consultar en la Sección 8 la información relativa a equipos de protección personal apropiados. Consulte en la Sección 13 la información adicional relativa al tratamiento de residuos.

## SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

La información recogida en esta sección contiene consejos e indicaciones generales. La lista de Usos identificados en la Sección 1 debe ser consultada para cualquier información disponible de uso específico mencionada en Escenario(s) de Exposición.

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

- Medidas de protección** : Usar un equipo de protección personal adecuado (Consultar Sección 8). No ingerir. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite respirar vapor o neblina. Evitar su liberación al medio ambiente. Consérvese en su envase original o en uno alternativo aprobado fabricado en un material compatible, manteniéndose bien cerrado cuando no esté en uso. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos. No vuelva a usar el envase.
- Información relativa a higiene en el trabajo de forma general** : Deberá prohibirse comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Los trabajadores deberán lavarse las manos y la cara antes de comer, beber o fumar. Retirar el equipo de protección y las ropas contaminadas antes de acceder a zonas donde se coma. Consultar también en la Sección 8 la información adicional sobre medidas higiénicas.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Consérvese entre las siguientes temperaturas: -15 a 40°C (5 a 104°F). Vida útil: 24 meses. Almacenar conforme a las normativas locales. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver Sección 10) y comida y bebida. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases abiertos deben cerrarse perfectamente con cuidado y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente. Antes de manipularlo o utilizarlo vea en la sección 10 los materiales incompatibles.

### 7.3 Usos específicos finales

- Recomendaciones** : No disponible.
- Soluciones específicas del sector industrial** : No disponible.

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

La información recogida en esta sección contiene consejos e indicaciones generales. La información que se proporciona está basada en los usos habituales anticipados para el producto. Puede ser necesario tomar medidas adicionales para su manipulación a granel u otros usos que pudieran aumentar de manera significativa la exposición de los trabajadores o la liberación al medio ambiente.

### 8.1 Parámetros de control

#### Límites de exposición profesional

| Nombre del producto o ingrediente | Valores límite de la exposición   |
|-----------------------------------|---|
| 2-Aminoetanol                     | <b>INSHT (España, 2/2019). Absorbido a través de la piel.</b><br>VLA-EC: 7.5 mg/m <sup>3</sup> 15 minutos.<br>VLA-ED: 1 ppm 8 horas.<br>VLA-ED: 2.5 mg/m <sup>3</sup> 8 horas.<br>VLA-EC: 3 ppm 15 minutos. |
| Hidróxido de sodio                | <b>INSHT (España, 2/2019).</b><br>VLA-EC: 2 mg/m <sup>3</sup> 15 minutos.   |

#### Índices de exposición biológica

No se conocen índices de exposición.

**Procedimientos recomendados de control** : Deben utilizarse como referencia normas de monitorización como las siguientes: Norma europea EN 689 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la evaluación de la exposición por inhalación de agentes químicos para la comparación con los valores límite y estrategia de medición) Norma europea EN 14042 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la aplicación y uso de procedimientos para evaluar la exposición a agentes químicos y biológicos) Norma europea EN 482 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Requisitos generales relativos al funcionamiento de los procedimientos para la medida de agentes químicos) Deberán utilizarse asimismo como referencia los documentos de orientación nacionales relativos a métodos de determinación de sustancias peligrosas.

#### Valores DNEL/DMEL

No hay valores DNEL/DMEL disponibles.

#### Valor PNEC

No hay valores PNEC disponibles.

### 8.2 Controles de la exposición

**Controles técnicos apropiados** : Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.

#### Medidas de protección individual

**Medidas higiénicas** : Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para eliminar ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

**Protección de los ojos/la cara** : Se debe usar un equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario, a fin de evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas, gases o polvos. Si es posible el contacto, se debe utilizar la siguiente protección, salvo que la valoración indique un grado de protección más alto: gafas protectoras contra salpicaduras químicas.

#### Protección de la piel

**Protección de las manos** : Si una evaluación del riesgo indica que es necesario, se deben usar guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplan con las normas aprobadas siempre que se manejen productos químicos. Tomando en consideración los parámetros especificados por el fabricante de los guantes, comprobar durante el uso que los guantes siguen conservando sus propiedades protectoras. Hay que observar que el tiempo de paso de cualquier material utilizado con guantes puede ser diferente para distintos fabricantes de guantes. En el caso de mezclas, consistentes en varias sustancias, no es posible estimar de manera exacta, el

Grindex 10

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

- tiempo de protección que ofrecen los guantes. Utilizar guantes adecuados ensayados según la norma EN374. Guantes de nitrilo. grosor 0.3 mm (mínimo) .
- Protección corporal** : Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados.
- Otro tipo de protección cutánea** : Antes de manipular este producto se debe elegir el calzado apropiado y cualquier otra medida adicional de protección de la piel basadas en la tarea que se realice y los riesgos asociados.
- Protección respiratoria** : No se necesita equipo de respiración en condiciones normales e intencionadas de uso del producto. Si los trabajadores están expuestos a concentraciones superiores al límite de exposición, deben utilizar respiradores adecuados y certificados.
- Controles de exposición medioambiental** : Se deben verificar las emisiones de los equipos de ventilación o de los procesos de trabajo para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos para reducir las emisiones hasta un nivel aceptable, será necesario usar depuradores de humo, filtros o modificar el diseño del equipo del proceso.

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

Las condiciones de medición de todas las propiedades son a temperatura y presión estándar a menos que se indique lo contrario.

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

#### Aspecto

- Estado físico** : Líquido.
- Color** : Ocre pálido.
- Olor** : Característico.
- Umbral olfativo** : No disponible.
- Punto de fusión/punto de congelación** : No disponible.
- Punto de fluidez** : <-15°C
- Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición** : >100°C
- Inflamabilidad (sólido, gas)** : No disponible.
- Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad** : No disponible.
- Punto de inflamación** : Vaso abierto: No aplicable.
- Temperatura de auto-inflamación** : No disponible.
- Temperatura de descomposición** : No disponible.
- pH** : 8.7 a 9.4 [Conc. (% p/p): 5%]
- Viscosidad** : Cinemática (40°C): 10.3 mm<sup>2</sup>/s
- Solubilidad en agua** : Sí.
- Coefficiente de reparto: n-octanol/agua** : No aplicable.
- Presión de vapor** : No disponible.
- Densidad relativa** : No disponible.
- Densidad** : 1.105 g/cm<sup>3</sup> [20°C]
- Densidad de vapor** : No disponible.
- Características de las partículas**
- Tamaño de partícula medio** : No aplicable.

Grindex 10

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.2.1 Información relativa a las clases de peligro físico

**Propiedades explosivas** : No disponible.

**Propiedades comburentes** : No disponible.

### 9.2.2 Otras características de seguridad

**Miscible con agua** : Sí.

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

**10.1 Reactividad** : No hay datos de ensayo disponibles sobre la reactividad de este producto o sus componentes.

**10.2 Estabilidad química** : Vida útil: 24 meses.

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** : En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se producen reacciones peligrosas.

**10.4 Condiciones que deben evitarse** : Ningún dato específico.

**10.5 Materiales incompatibles** : Ningún dato específico.

**10.6 Productos de descomposición peligrosos** : En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deberían formar productos de descomposición peligrosos.

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

### 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

#### Toxicidad aguda

| Nombre del producto o ingrediente   | Resultado                 | Especies | Dosis       | Exposición |
|---|---------------------------|----------|-------------|------------|
| 2-Aminoetanol   | DL50 Cutánea              | Conejo   | 2504 mg/kg  | -          |
|   | DL50 Oral                 | Rata     | 1720 mg/kg  | -          |
| Hidróxido de sodio  | DL50 Oral                 | Rata     | >2000 mg/kg | -          |
|   | DL50 Cutánea              | Conejo   | >2000 mg/kg | -          |
| Ácido cítrico benzotriazol  | DL50 Cutánea              | Conejo   | >2000 mg/kg | -          |
|   | DL50 Oral                 | Rata     | 500 mg/kg   | -          |
| 1-Óxido de piridina-2-tiol, sal sódica  | DL50 Cutánea              | Rata     | 1800 mg/kg  | -          |
|   | DL50 Oral                 | Rata     | 1500 mg/kg  | -          |
| 1,2-Ethanediamine, N1,N1, N2,N2-tetramethyl-, polymer with 1,1'-oxybis [2-chloroethane] | CL50 Por inhalación Vapor | Rata     | 5.8 mg/l    | 4 horas    |
|   | DL50 Cutánea              | Conejo   | >2000 mg/kg | -          |
|   | DL50 Oral                 | Rata     | 1951 mg/kg  | -          |

**Conclusión/resumen** : No disponible.

#### Estimaciones de toxicidad aguda

Grindex 10

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

| Nombre del producto o ingrediente   | Oral (mg/kg) | Cutánea (mg/kg) | Inhalación (gases) (ppm) | Inhalación (vapores) (mg/l) | Inhalación (polvos y nieblas) (mg/l) |
|---|--------------|-----------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|
| Grindex 10  | >2000        | >2000           | N/A                      | 108.6                       | 152.7                                |
| 2-Aminoetanol   | 1720         | 1100            | N/A                      | 11                          | N/A                                  |
| Hidróxido de sodio  | 500          | N/A             | N/A                      | N/A                         | N/A                                  |
| benzotriazol  | 500          | N/A             | N/A                      | N/A                         | N/A                                  |
| 1-Óxido de piridina-2-tiol, sal sódica  | 500          | 790             | N/A                      | N/A                         | 0.5                                  |
| 1,2-Ethanediamine, N1,N1,N2,N2-tetramethyl-, polymer with 1,1'-oxybis[2-chloroethane] | 1951         | N/A             | N/A                      | 11                          | N/A                                  |

### Irritación/Corrosión

| Nombre del producto o ingrediente | Resultado                 | Especies | Puntuación | Exposición  | Observación |
|-----------------------------------|---------------------------|----------|------------|-------------|-------------|
| 2-Aminoetanol                     | Ojos - Muy irritante      | Conejo   | -          | 250 ug      | -           |
|                                   | Piel - Irritante moderado | Conejo   | -          | 505 mg      | -           |
| Ácido cítrico                     | Ojos - Irritante leve     | Conejo   | -          | 0.5 minutos | -           |
|                                   |                           |          |            | 5 mg        |             |

### Conclusión/resumen

**Piel** : pH - Utilizado para la clasificación

### Sensibilización

**Conclusión/resumen** : No disponible.

### Mutagénesis

**Conclusión/resumen** : No disponible.

### Carcinogenicidad

**Conclusión/resumen** : No disponible.

### Toxicidad para la reproducción

**Conclusión/resumen** : No disponible.

### Teratogenicidad

**Conclusión/resumen** : No disponible.

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

| Nombre del producto o ingrediente | Categoría   | Vía de exposición | Órganos destino                      |
|-----------------------------------|-------------|-------------------|--------------------------------------|
| 2-Aminoetanol                     | Categoría 3 | -                 | Irritación de las vías respiratorias |
| Ácido cítrico                     | Categoría 3 | -                 | Irritación de las vías respiratorias |

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

| Nombre del producto o ingrediente      | Categoría   | Vía de exposición | Órganos destino  |
|--|-------------|-------------------|------------------|
| 1-Óxido de piridina-2-tiol, sal sódica | Categoría 1 | -                 | sistema nervioso |

### Peligro de aspiración

No disponible.

**Información sobre posibles vías de exposición** : No disponible.

### Efectos agudos potenciales para la salud

**Contacto con los ojos** : Tóxico en contacto con los ojos. Provoca irritación ocular grave.

**Por inhalación** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Contacto con la piel** : Provoca irritación cutánea.

Grindex 10

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

**Ingestión** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

**Contacto con los ojos** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
toxicidad sistémica  
dolor o irritación  
lagrimeo  
rojez

**Por inhalación** : Ningún dato específico.

**Contacto con la piel** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
irritación  
rojez

**Ingestión** : Ningún dato específico.

### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

#### Exposición a corto plazo

**Posibles efectos inmediatos** : No disponible.

**Posibles efectos retardados** : No disponible.

#### Exposición a largo plazo

**Posibles efectos inmediatos** : No disponible.

**Posibles efectos retardados** : No disponible.

#### Efectos crónicos potenciales para la salud

No disponible.

**Conclusión/resumen** : No disponible.

**General** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Carcinogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Mutagénesis** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Toxicidad para la reproducción** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

## 11.2 Información sobre otros peligros

### 11.2.1 Propiedades de alteración endocrina

No disponible.

### 11.2.2 Otros datos

No disponible.

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

| Nombre del producto o ingrediente | Resultado                          | Especies                             | Exposición |
|-----------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|------------|
| 2-Aminoetanol                     | Agudo CL50 329160 µg/l Agua fresca | Pescado - <i>Lepomis macrochirus</i> | 96 horas   |
|                                   | Crónico NOEC 0.85 mg/l             | Dafnia                               | 21 días    |
| benzotriazol                      | Crónico NOEC 1.2 mg/l              | Pescado                              | 30 días    |
|                                   | CL50 180 mg/l                      | Pescado                              | 96 horas   |
|                                   | Agudo EC50 15.8 mg/l               | Dafnia - <i>Daphnia galeata</i>      | 48 horas   |
|                                   | Crónico NOEC 1 mg/l                | Dafnia - <i>Daphnia galeata</i>      | 21 días    |
| 1-Óxido de piridina-2-tiol,       | EC50 0.0012 mg/l                   | Algas                                | 72 horas   |

Grindex 10

## SECCIÓN 12. Información ecológica

|   |                                   |         |          |
|---|-----------------------------------|---------|----------|
| sal sódica  | EC50 0.0088 mg/l                  | Dafnia  | 48 horas |
| 1,2-Ethanediamine, N1,N1, N2,N2-tetramethyl-, polymer with 1,1'-oxybis [2-chloroethane] | Agudo EC50 0.37 mg/l              | Dafnia  | 48 horas |
|   | Agudo CL50 0.047 mg/l Agua fresca | Pescado | 96 horas |
|   | Agudo NOEC 0.037 mg/l Agua fresca | Pescado | 96 horas |

**Conclusión/resumen** : No disponible.

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

**Conclusión/resumen** : No disponible.

| Nombre del producto o ingrediente | Vida media acuática | Fotólisis | Biodegradabilidad |
|-----------------------------------|---------------------|-----------|-------------------|
| benzotriazol                      | -                   | -         | No inmediatamente |

### 12.3 Potencial de bioacumulación

| Nombre del producto o ingrediente | LogP <sub>ow</sub> | FBC | Potencial |
|-----------------------------------|--------------------|-----|-----------|
| 2-Aminoetanol                     | -1.31              | -   | Bajo      |
| Ácido cítrico                     | -1.72              | -   | Bajo      |
| benzotriazol                      | 1.44               | -   | Bajo      |

### 12.4 Movilidad en el suelo

**Coefficiente de partición tierra/agua (K<sub>oc</sub>)** : No disponible.

**Movilidad** : No disponible.

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Se determinó que esta mezcla no contiene sustancias que sean productos químicos persistentes, bioacumulativos o tóxicos (PBT) o muy persistentes, muy bioacumulativos (vPvB).

### 12.6 Propiedades de alteración endocrina

No disponible.

### 12.7 Otros efectos adversos

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

La información recogida en esta sección contiene consejos e indicaciones generales. La lista de Usos identificados en la Sección 1 debe ser consultada para cualquier información disponible de uso específico mencionada en Escenario(s) de Exposición.

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### Producto

**Métodos de eliminación** : Evitar o minimizar la generación de residuos cuando sea posible. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Desechar los sobrantes y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado a su eliminación. Los residuos no se deben tirar por la alcantarilla sin tratar a menos que sean compatibles con los requisitos de todas las autoridades con jurisdicción.

Grindex 10

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

**Residuos Peligrosos** : Sí.

**Catálogo Europeo de Residuos (CER)**

| Código de residuo | Denominación del residuo                              |
|-------------------|---|
| 12 01 10*         | Aceites sintéticos de mecanizado                      |
| 12 01 09*         | Emulsiones y disoluciones de mecanizado sin halógenos |

### **Empaquetado**

**Métodos de eliminación** : Evitar o minimizar la generación de residuos cuando sea posible. Los envases residuales deben reciclarse. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible.

**Precauciones especiales** : Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Deben tomarse precauciones cuando se manipulen recipientes vaciados que no hayan sido limpiados o enjuagados. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vías fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas.

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

|  | ADR/RID      | ADN          | IMDG           | IATA         |
|--|--------------|--------------|----------------|--------------|
| <b>14.1 Número ONU o número ID</b>                                   | No regulado. | No regulado. | Not regulated. | No regulado. |
| <b>14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b> | -            | -            | -              | -            |
| <b>14.3 Clase(s) de peligro para el transporte</b>                   | -            | -            | -              | -            |
| <b>14.4 Grupo de embalaje</b>  | -            | -            | -              | -            |
| <b>14.5 Peligros para el medio ambiente</b>                          | No.          | No.          | No.            | No.          |

**14.6 Precauciones particulares para los usuarios** : **Transporte dentro de las premisas de usuarios:** siempre transporte en recipientes cerrados que estén verticales y seguros. Asegurar que las personas que transportan el producto conocen qué hacer en caso de un accidente o derrame.

**14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI** : No disponible.

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**Reglamento de la UE (CE) n.º. 1907/2006 (REACH)**

**Anexo XIV - Lista de sustancias sujetas a autorización**

**Anexo XIV**

Ninguno de los componentes está listado.

**Sustancias altamente preocupantes**

Ninguno de los componentes está listado.

Grindex 10

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

**Anexo XVII - Restricciones a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos** : No aplicable.

### Otras regulaciones de la UE

**Emisiones industriales (prevención y control integrados de la contaminación) - Aire** : No inscrito

**Emisiones industriales (prevención y control integrados de la contaminación) - Agua** : No inscrito

### Sustancias destructoras de la capa de ozono (1005/2009/UE)

No inscrito.

### Consentimiento informado previo (PIC) (649/2012/UE)

No inscrito.

### contaminantes orgánicos persistentes

No inscrito.

### Directiva Seveso

Este producto no está controlado bajo la Directiva Seveso.

### Regulaciones Internacionales

#### Sustancias químicas incluidas en la lista I, II y III de la Convención sobre armas químicas

| Nombre de la lista | Nombre del ingrediente | Estatus |
|--------------------|------------------------|---------|
| Lista III          | Triethanolamine        | Listado |

### Protocolo de Montreal

No inscrito.

### Convenio de Estocolmo sobre los contaminantes orgánicos persistentes

No inscrito.

### Convención de Rotterdam sobre el consentimiento informado previo (CIP)

No inscrito.

### Protocolo de Aarhus sobre metales pesados y COP de la CEPE

No inscrito.

**15.2 Evaluación de la seguridad química** : No se ha llevado a cabo valoración de seguridad química.

## SECCIÓN 16. Otra información

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

**Abreviaturas y acrónimos** : ETA = Estimación de Toxicidad Aguda  
CLP = Reglamento sobre Clasificación, Etiquetado y Envasado [Reglamento (CE) No 1272/2008]  
DMEL = Nivel de Efecto Mínimo Derivado  
DNEL = Nivel sin efecto derivado  
Indicación EUH = Indicación de Peligro específica del CLP  
N/A = No disponible  
PBT = Persistente, Bioacumulativo y Tóxico

Grindex 10

## SECCIÓN 16. Otra información

PNEC = Concentración Prevista Sin Efecto  
RRN = Número de Registro REACH  
SGG = Grupo de segregación  
mPmB = Muy Persistente y Muy Bioacumulativa

### Procedimiento utilizado para deducir la clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP/SGA]

| Clasificación  | Justificación   |
|--|---|
| Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Aquatic Chronic 3, H412 | Opinión de expertos<br>Método de cálculo<br>Método de cálculo |

### Texto completo de las frases H abreviadas

|        |  |
|--------|--|
| H290   | Puede ser corrosivo para los metales.                                    |
| H302   | Nocivo en caso de ingestión.   |
| H311   | Tóxico en contacto con la piel.  |
| H312   | Nocivo en contacto con la piel.  |
| H314   | Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.         |
| H315   | Provoca irritación cutánea.  |
| H317   | Puede provocar una reacción alérgica en la piel.                         |
| H318   | Provoca lesiones oculares graves.  |
| H319   | Provoca irritación ocular grave.   |
| H331   | Tóxico en caso de inhalación.  |
| H332   | Nocivo en caso de inhalación.  |
| H335   | Puede irritar las vías respiratorias.                                    |
| H372   | Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.  |
| H400   | Muy tóxico para los organismos acuáticos.                                |
| H410   | Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |
| H411   | Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.     |
| H412   | Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.     |
| EUH070 | Tóxico en contacto con los ojos.   |

### Texto completo de las clasificaciones [CLP/SGA]

|                   |  |
|-------------------|--|
| Acute Tox. 3      | TOXICIDAD AGUDA - Categoría 3  |
| Acute Tox. 4      | TOXICIDAD AGUDA - Categoría 4  |
| Aquatic Acute 1   | PELIGRO ACUÁTICO A CORTO PLAZO (AGUDO) - Categoría 1                                       |
| Aquatic Chronic 1 | PELIGRO ACUÁTICO A LARGO PLAZO (CRÓNICO) - Categoría 1                                     |
| Aquatic Chronic 2 | PELIGRO ACUÁTICO A LARGO PLAZO (CRÓNICO) - Categoría 2                                     |
| Aquatic Chronic 3 | PELIGRO ACUÁTICO A LARGO PLAZO (CRÓNICO) - Categoría 3                                     |
| Eye Dam. 1        | LESIONES OCULARES GRAVES O IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 1                                 |
| Eye Irrit. 2      | LESIONES OCULARES GRAVES O IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 2                                 |
| Met. Corr. 1      | CORROSIVOS PARA LOS METALES - Categoría 1  |
| Skin Corr. 1A     | CORROSIÓN O IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 1A   |
| Skin Corr. 1B     | CORROSIÓN O IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 1B   |
| Skin Irrit. 2     | CORROSIÓN O IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 2  |
| Skin Sens. 1      | SENSIBILIZACIÓN CUTÁNEA - Categoría 1  |
| STOT RE 1         | TOXICIDAD ESPECÍFICA EN DETERMINADOS ÓRGANOS (STOT) - EXPOSICIONES REPETIDAS - Categoría 1 |
| STOT SE 3         | TOXICIDAD ESPECÍFICA EN DETERMINADOS ÓRGANOS (STOT) - EXPOSICIÓN ÚNICA - Categoría 3       |

**Fecha de impresión** : 22. Ene. 2024

**Fecha de emisión/ Fecha de revisión** : 22. Ene. 2024

**Fecha de la emisión anterior** : 6. Mar. 2023

**Versión** : 4

**Nombre del responsable** : Product Stewardship Blaser Swissslube AG

### Aviso al lector

Grindex 10

## **SECCIÓN 16. Otra información**

Según nuestro conocimiento y experiencia, la información aquí contenida es correcta. No obstante, ni el proveedor ni ninguna de sus subsidiarias asumen ninguna responsabilidad sobre la exactitud o integridad de la información aquí contenida.

La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.